



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

(۱) پول | Am Bankautomaten

سلما که در راه رفتن به کلاس زبان آلمانی است، در مسیر راهش به نیکو برمی‌خورد. نیکو میل دارد او را همراهی کند و منتظر سلما می‌ماند تا او از دستگاه خودپرداز پول برداشت کند. اما این ماجرا بیشتر از آنچه فکر می‌کرده، طول می‌کشد...

متن گفت‌وگو

SELMA:

Hey, Nico!

NICO:

Selma! Was machst du denn hier?

SELMA:

Ein Bankkonto? Heißt das, du bleibst hier? In Deutschland?

NICO:

Ja.

SELMA:

Cool. Und was willst du machen? Studieren?

NICO:

Nein, ich ... ich hab schon in Spanien zwei Semester Jura studiert. Ich möchte nicht mehr studieren. Ich möchte mit den Händen arbeiten, einen Beruf lernen.

SELMA:

Du möchtest eine Ausbildung machen?

NICO:

Ja, ich denke schon.

SELMA:

Dann musst du jetzt aber schnell Deutsch lernen. Ich geh gleich zum Sprachkurs. Kommst du mit?



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

NICO:

Ja, gerne.

SELMA:

Zuerst muss ich am Bankautomaten noch Geld abheben.

NICO:

Bankautomat ... Du sprichst schon sehr gut.

SELMA:

Ich bin ja schon ein Jahr hier. Wartest du kurz?

NICO:

Klar.

SELMA:

Es tut mir leid.

NICO:

Was ist denn passiert?

SELMA:

Ich habe zuerst die Karte in den **Automaten gesteckt**. Dann habe ich **auf** „Geld abheben“ **gedrückt**. Danach kam eine **Fehlermeldung**. Ich konnte meine **PIN** noch gar nicht **eingeben** und die Karte **kam** nicht mehr **heraus**. Einer der Bankangestellten musste mir helfen.

NICO:

Aber es hat geklappt?

SELMA:

Wir können gehen!



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

واژگان (متن گفت‌وگو و درس)

der Abbruch, die Abbrüche – قطع فرایند

etwas aus|drucken – چیزی را چاپ کردن، پرینت گرفتن
druckt aus, druckte aus, hat ausgedruckt

etwas/jemanden aus|wählen – چیزی / کسی را انتخاب کردن
wählt aus, wählte aus, hat ausgewählt

die Auszahlung, die Auszahlungen – برداشت پول

der Automat, die Automaten – دستگاه خودکار

die Bestätigung, die Bestätigungen – تأیید

die Daten (Plural) – داده‌ها
nur Plural

(etwas) drucken – چاپ کردن (چیزی را)
druckt, druckte, hat gedruckt

auf etwas drücken – روی چیزی را فشار دادن
drückt, drückte, hat gedrückt

etwas ein|geben – وارد کردن (شماره، رمز، ...)
gibt ein, gab ein, hat eingegeben

die Einzahlung, die Einzahlungen – پرداخت پول

die Fehlermeldung, die Fehlermeldungen – اعلان اشتباه

heraus|kommen – بیرون آمدن
kommt heraus, kam heraus, ist herausgekommen; Kurzform: rauskommen

der Kontoauszug, die Kontoauszüge – صورت حساب بانکی

die Korrektur, die Korrekturen – تصحیح

möglich – ممکن



Nicos Weg | A2

متن گفت‌وگو و فهرست واژگان

die PIN, die PINs – شماره رمز

Kurzform von: Persönliche Identifikationsnummer

das Semester, die Semester – ترم

stecken – فرو کردن (چیزی را به جایی)

steckt, steckte, hat gesteckt

die Taste, die Tasten – دکمه، شستی

auf etwas tippen – آهسته با انگشت زدن (روی یا به چیزی)

tippt, tippte, hat getippt

zuletzt – در پایان، سرآخر